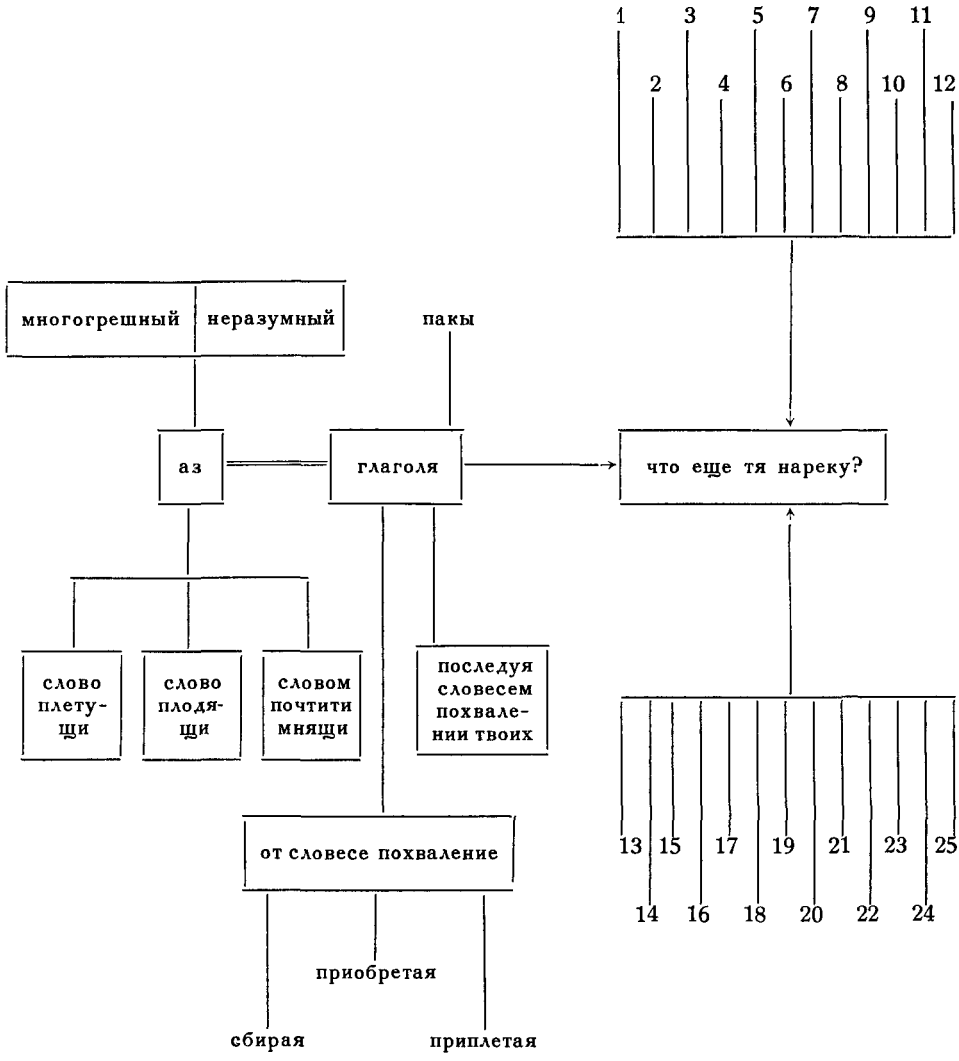
Синтаксическая схема предложения из „Жития Стефана Пермского“



1 — вожа заблудшим; 2 — обретателя погыбшим; 3 — наставника прелщеным; 4 — руководителя умом ослепленым; 5 — чистителя оскверненым; 6 — взискателя расточеным; 7 — стража ратным; 8 — утешителя печальным; 9 — кормителя алчющим; 10 — подателя требующим; 11 — наказателя несмысленным; 12 — помощника обидимым; 13 — молитвеника тепла; 14 — ходатая верна; 15 — поганым спасителя; 16 — бесом проклинателя; 17 — кумиром потребителя; 18 — идолом попирателя; 19 — богу служителя; 20 — мудрости рачителя; 21 — философии любителя; 22 — целомудрия делателя; 23 — правде творителя; 24 — книгам сказателя; 25 — грамоте пермьстеи спасителя.

Ритмичность языка Епифания Премудрого тщательно продумана и соблюдается необычайно строго. Она необходима ему для воздействия на чувства слушателя или читателя, объясняется стремлением Епифания привести читателя в состояние экстаза, восторга перед святым и его деянием.

Во времена античности под ритмом подразумевалась звуковая организация речи при помощи чередования ударных и безударных слогов.[17] Епи-

[17] См.: Античные теории языка и стиля. Соцэкгиз, 1936, стр. 245—256.